

(6/38)

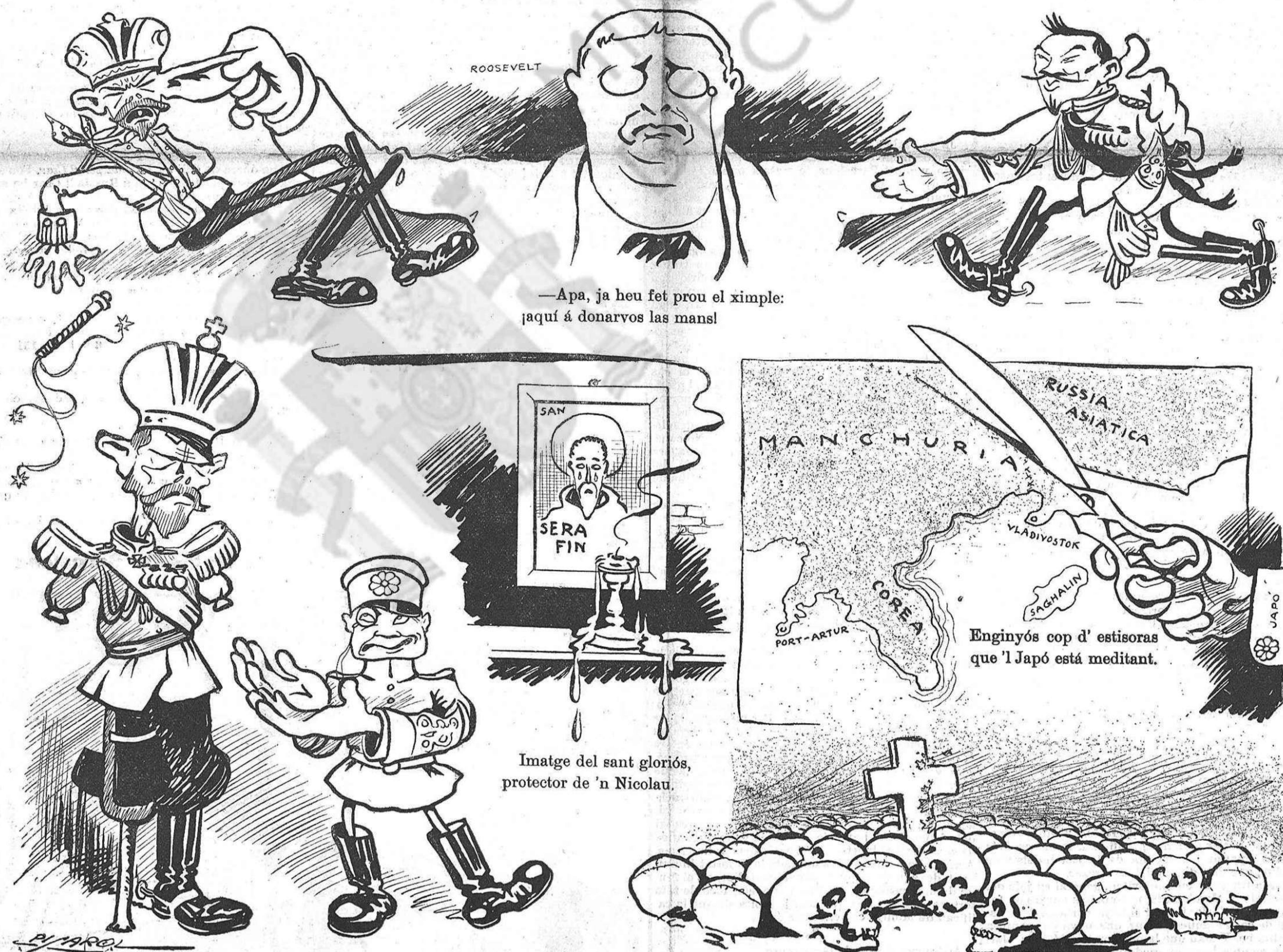


ANTONI LÓPEZ, EDITOR  
(Antiga casa I. López Bernagossi)

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ: LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ. NÚM. 20, BOTIGA  
BARCELONA

PREU DE SUSCRIPCIÓ: Fora de Barcelona cada trimestre Espanya pessetas 1'50.—Cuba, Puerto Rico  
y Extranjer, 2'50

### Preparant la pau



—Quartos demanas? ¿Cóm vols  
que te 'ls dongui, cap de pa?

Aquests sí que ja fa días  
que l' han ben feta la pau!



## DE DIJOUS A DIJOUS

DESPIRES de les aparatosa festes de París y Londres, l' aparatosa entrada de D. Alfonso à Madrid. No podia ser d' altra manera. Els monàrquichs, en la necessitat de disfressar la seva impotencia pera realisar el bé del país, acuden á las expansions y á la gatzara. Molt soroll y pocas nous, y encare buydas.

S' han obert las Corts.

Els ministres van presentarse simulant una gran tranquilitat, donant casi á comprender que contan á tot event ab la confiança de la Corona. No hem de tardar á veure si es justificat ó no aquest optimisme. Tal vegada al apareixer aquestas ratllas s' haurá patentisat per medi de una votació pública que á n' en Villaverde, si té com diu la confiança del rey, li falta la confiança de la majoria.

Al presentarse á la Cámara va fer llegir alguns dels seus projectes, entre ells els pressupostos pera l' exercici de 1906. Mes com sigui que 'ls corresponents al actual exercici estaven discutintse al suspenss las sessions el 14 del passat desembre, y d' ells semblan estarne molt gelosos tant l' Osma que 'ls va confeccionar, com en Maura que va autorisarlos, de aquí que, de bonas á primeras, s' haja entallat un debat promogut per en Romanones, respecte á que 'l govern no està autorisat pera retirar un projecte del qual la Cámara s' estava ocupant, y qu' en certa manera havia fet ja seu.

En aquesta pugna entre l' pressupost vell y 'l nou pressupost nanfragará indubtamente la desbastada barca Villaverde, desfentes l' unitat conservadora.

Mala jornada del govern la primera sessió. Cobhibit y sense brío va tenir que arrostrar las pullas dels pares y dels avis de la patria. L' imputós García Alix parlava en veu tan baixa que apernas se 'l sentia. — Que cridi més! — digueren alguns diputats. — Deixeulo — digué en Soriano — ¡no veieu que parla ab la veu de l' agonía?

En el Senat, el Comte d' Esteban Collantes reya, en tant qu' en Villaverde parlava. — No comprehench aquestas riàtllas — digué l' atorolat President. — Tampoch, compreném nosaltres — replicá l' altre — que S. S. estigué ocupant aquest banch.

Poch temps després l' Amós Salvador, deya: — Es costum saludar al govern quan per primera vegada s' presenta á la Cámara; pero en aquesta ocasió no puch ferho, porque aquest no es un govern que vé, sino un govern que se 'n va. Se tracta de un moribundo que va á acabar prompte. Per aixó pregunto jo: ¿á qué vé aquí si no té remey?

La minoria republicana se proposa batre 'l coure de ferm.

Una de las proposicions que ha presentat suscrita per en Salmerón, diu així:

— La Cámara declara que en la carta de S. M. el Rey al Cardenal Casafias la letra y el espíritu son contrariás á la Constitución del Estado.»

En Romero Robledo al rebre aquesta proposició va fer un salt com si li hagués cagut una bomba sobre del pupitre. Passada la primera impresió, feu tota mena d' esforços perque s' modifiqués la lletra de la proposició; pero en Salmerón s' hi va negar resoltament.

Y va fer bé. Es ja hora de acabar ab tota classe de convencionalismes y ambigüetats. Y la minoria republicana, pesí o no pesí als polítics monàrquichs cada dia més cortesans y més distanciats de las verdaderas opinions del país, s' encarregarán de anomenar á las coses pel seu nom, que aquest es al cap de vall el seu deber, y aquesta es també l' aspiració del poble espanyol.

Si á favor de aquest convencionalisme s' ha anat embrollant la situació monàrquica, de tal manera que avuy no hi ha ningú que li vegi una sortida expedita y ayrosa; si hi ha qui ab las seves cortesanas y claudicacions ha ennavagat el sistema parlamentari fins al extrem de veure's dibuixar en l' horió l' espectre del poder personal, convé que s' alsi una agrupació fort y alentada recullint ab má la bandera de las públicas llibertats, y aquest honor correspon de dret al partit republicà.

## Successos estrangers:

Pacificament s' ha consumat la separació de Noruega de Suecia. Els noruecs buscan un nou rey y fins ara no 'l troban. — Per qué podent regirse ells mateixos han de solicitar un amo, que per bò que resultí, may ho serà tant com el govern del poble pel poble? Confessém que té ratió'l refrá que diu que «hi ha gustos que mereixen garrotadas».

## Aném ara al ram de la premsa.

Prevé la ley qu' en el moment d' efectuarse la publicació de un número signin remesos al Gobern de la província tres exemplars firmats. Així tothom ho cumplia. Pero de un quant temps ensa s'

consell del amor propi per acabarlo de perdre tot: els bous y las esquellas. Si's dona una nova batalla, y aquesta, com tot indueix á presumirlo, resulta desastrosa per las armas moscovitas, llavoras la pau vindrà forzosament, y las condicions serán encare molt més duras que las que avuy imposan els japoneses vencedors.

A Grecia ha sigut assassinat Delyannis, President del Consell de Ministrs.

Se creya que havia sigut víctima de un complot politich, pero no es així. L' assassinat es un jugador, un taul de garito, de antecedents penals, que ha volgut esbravar-se, en vista de que 'l President persegueu 'l joch.

Jo coneix un país ahont els governants no es fàcil qu' experimentin la mateixa tràgica sort, á lo menos per aquests motius. El joch no 'l persegueixen, ans al contrari 'l toleran y se 'n aprofitan.

Si 'm preguntan quin país es aquest, els contestaria qu' es un país de vano... un país tan gastat que se 'n va á trossos.

PEP BULLANGA



## LA LLIGA DE DEFENSA LLIBERAL



A temps que venim observant ab verdadera pena la manera especial que te de interpretar certas leys la primera autoritat civil de aquesta província. A mida que ha posat arrels á Barcelona s' diria que ha anat extremant la prevenció y armantse de tiquis-miquis que

desdienhen de la missió imparcial y serena de una autoritat. Aixó 'ns fá creure, fins á cert punt, que obrará més que per prop i exponenti impuls, per sugestió de certs elements, enemichs implacables del esperit liberal que informa la legislació vigent, ab lo qual se figurará, sens dupte, que contrau un mèrit extraordinari y la consideració de autoritat modela.

No, Sr. González. Las lleys se fan pera ser cumpliertas, no pera que se las hi dongui tortura. Si no serveixen als fins especials de un govern determinat, lo més franch y lo més procedent es revocarlas; mes en tant qu' existeixen, es menester cumplirlas, acomodantse en tot y per tot al esperit que las informa. Aquest es el secret de la pau y 'l respecte als poders constitutius y á las autoritats que s' observa en els païssos, com Inglaterra, ahont la llei impera per damunt de tot.

Ja no parlém del dret de manifestació que la legislació vigent deixa al arbitre absolut de las autoritats, y que á Barcelona, lo mateix que al resto de Espanya, es poch menos que un mito, sempre que tractam d' exercirlo els democràtats. Es un dret aquest qual us queda absolutament reservat als clericals, als catòlics y als enemichs de la llibertat y la democracia. Sol s' n' ells se 'ls permet obstruir la via pública ab sas professioms y moixigangas.

El dret de associació troba tota mena de trabas y cortapisas, quan els que pretenen exercirlo son obrers, precisament els que més necessiten utilitarlo. Se dirà que 's tira de dret á dificultar, quan no á destruir, l' organiació obrera: tals son els requisits que se 'ls exigeixen y las nimietas y engrores á que se 'ls subjecta.

En el dret de reunio 's veuen verdaderas monstruosidades irritants. S' ha donat recentment el cas de negarse la facultat de fer us de la paraula al president de una societat legalment constituida, per no presentar la credencial que com á tal l' autoritades.

¿Y qué diré del luxo de forsas que s' ha desplegat ab motiu de determinadas reunions? ¿No constitueix aquesta mostra de alarma una verdadera coacció? Bó es que 's vetlli per la conservació del ordre públich; pero may la vigilancia prudent ha de pendre 'l carácter de una ofensiva hostilitat.

Assisteix á las reunions públicas un delegat de l' autoritat al encàrrec de prendre nota de lo que 's diu. Si algú transgraeix els límits de la ley, medis quedan de sobras per exigirli la responsabilitat que s' haja fet acreedor. Tot lo que signi separarse de aquesta norma resultaabusiu y perturbador del dret dels ciutadans.

Pero més abusiva encare s' ha de reputar la prohibició preventiva que 'l Sr. González Rothos imposa al cumpliment de determinats propòsits perfectament legals.

Tots els poders públichs, l' executiu, el legislatiu y 'l judicial están subjectes al judici y á la censura dels ciutadans, á pesar de lo qual, el nostre gobernador no consent en absolut que pugui ser tractada en reunio pública cap qüestió en la que intervenguin els tribunals de justicia. Per més que de las lèntituts en els procediments, lèntituts no sempre justificadas, ne sufreixi semanas y mesos enters la llibertat individual de ciutadans presos y processats, y 'n surtin afectadas sas famílias privadas de recursos, no 's deixa al esperit públich el medi regular de solicitar un major zel en l' administració de justicia. No sabém lo que pot guanyarhi ab aquesta prevenció sistemática, 'l crèdit y 'l prestigi dels funcionaris judicials, als quals generalment se 'ls considera subjectes á determinadas influencias. Així es com queda desamparada la llibertat individual de aquells á qui s' intenta fastidiar, en el fondo de una celda de la Presó modelo, foco de tota tortura moral, y á la que son ja molts els que la califican de Montjuich sense sanch.

Aném ara al ram de la premsa.

Prevé la ley qu' en el moment d' efectuarse la publicació de un número signin remesos al Gobern de la província tres exemplars firmats. Així tothom ho cumplia. Pero de un quant temps ensa s'

exigeix que la presentació dels tres exemplars, sigui simultanea, no ab la publicació del número, com prevé la ley, sino que precedeixi á la expedició de las remesas pel Correu. Tant es així qu' en aquelles oficinas tener rebuda ordre rigurosa de no donar curs á cap expedició, sino després de haverse mostrat un exemplar sellat en el Gobern de la Província.

Expedir pel correu no es publicar. La publicació no té efecte fins que la remesa arriba á son destí.

Y á pesar de aixó s' imposa aquesta traba, al sol y únic propòsit de asegurar el copo de tota l' edició, si l' autoritat té á bé denunciar el periòdic. Ab aquest procediment pot donar-se 'l cas de que tota la edició de un periòdic sigui segrestada, avants de que un sol número haja arribat al públich; es á dir: pot donar-se 'l cas de que 's persegueixi un suposat delicto avants de que s' haja cometé, puig no ha venthi hagut publicitat, no pot haverhi delicto en materia de imprenta. Vegis, donchs, com aquest sistema, resulta mil vegadas pitjor y més nociu que la censura previa.

Y si una vegada denunciat un periòdic y se gestresta tota la edició, s' declara després dels procediments judicials, que no hi ha hagut tal delicto; qu' indemnisa á la empresa periodística del inmemorable perjudici que se li ha causat ab l' embarg de tota la tirada? En aixó no hi pensan, de aixó no se 'n preocupan las autoritats, com si un periòdic no significés una propietat tan digna de respecte com totes las demés. Enhorabona s' embarguen una edició enter, si l' autoritat, acertada ó desacertada, la cregués pecaminosa; pero sempre, al embarg, haurà de acompañar-s'hi el dipòsit del import de l' edició, quedant á las resultancies del procés. Tot lo que no sigui ferho així se converteix en un atach brutal á la propietat agena, que no pot ni deu consentirse en un país lliure, en que la premsa té dret perfecte á viure per sí mateixa y no com arxa per la gracia y sempre á mercé de las autoritats.

Aquí tenen un petit ramell de las delícies que disfrenen de Barcelona, en materia del exercici dels drets que la ley otorga als ciutadans.

Diguin, en vista de això, si no està plenament justificada la formació de una *Lliga de Defensa Liberal*. Quan sufreix el dret de un individuo sufreix el dret de tota la colectivitat, que á la fi forma 'l cos social. La defensa de un es la defensa de tots.

Cau, donchs, per la seva base l' especie que s' ha propalat aquestes díes de que á Barcelona s' ha forjat la fusió dels elements republicans ab els elements anarquistas. No té, ni pot tenir aquest carácter la *Lliga de Defensa*. Els anarquistas per rohó de sas especiales doctrinas estan distanciats dels republicans. Ho estan ademés pel seu apartament sistemàtic de la política militant. No 's tracta, donchs, de una conjunció impossible. La idea que presideix la *Lliga de Defensa* es més amplia y de un caràcter més general. Té per únic objecte combatre las arbitrariedades gubernamentals y de salvaguardar per tots els medis la llibertat dels ciutadans. Té per únic propòsit obligar á las autoritats á observar el més escrupulós respecte á la ley en sas mides de govern. Té per fi definitiu evitar las funestes consecuències que produheix en l' esperit dels ciutadans la iniquitat y la injustícia erigidas en sistema, que soien ser engendradoras de las més cegues desesperacions... y aixó, lluny de ser anarquista, es anti-anarquista; lluny de atentar al ordre públich, tenedix á assegurar la pau social, la més gran condició de vida dels pobles civilitzats.

P. K.



I la qüestió del Marroc no s' embolica, es degut á la cayuda de Mr. Delcassé, y á que França, en certa manera, s'ha ajupit á las pretensions de Alemanya, qu' està de perfec te acoart ab el Sultán.

De moment, s' imposa allò que deya en Camprodón: «No t' emboliquis Gutiérrez...»

Jo ja ho veig: la França vol la pau... la pau á tota costa, y ben mirat fá bé, perque inutilizada Rusia, la seva aliada de ahir, en la guerra del Extrem Orient, li interessa á la França mantenir una amistosa intel·ligència ab Inglaterra.

Pero l' anglès, per demostrar una vegada més que no dona mai un pas que no sigui de profit, ha arreplegat ab aquest negoci l' Egipte y 'l Canadá.

Aquestes son las verdaderas y positivas penetracions pacíficas. Las qu' entran á la butxaca.

Al obrir-se de nou el Congrés, després de sis mesos justos d' estar tancat, tots els pares de la patria han hagut de tapar-se 'l nas.

Està clar: feya un olor de florit que no s' hi podia tenir cara.



— Qui son aquella senyora y aquell senyor, guardia? — Uns que us imitan á vosaltres: fan els gegants.

Afortunadament, els diputats republicans se cuidaran de desinfectar.

A pesar de que Noruega s' ha declarat independent de la soberania del rey de Suecia, aquest bon senyor no ha donat un pas per mantenir les prerrogatives de la corona sobre 'ls drets de aquell poble.

Y es que Noruega, al donar un pas tan gran y trascendental, estava previnguda per tot lo que pogués succeir. No es prudent armar una castanyaada quan s' ignora qui al últim se menjará las castanyas.

Ademés, Oscar II sempre podrà dir que cumpleix els devers del patriotisme. «No es rey de Suecia? Donchs ningú te dret á queixarse si 's fá el suech.

En Moret ho entén.

Ultimament ha dit que 'l partit liberal està en condicions de ser poder; pero que avants deu exigir dels conservadors que cumpleixin l' obligació de legislar la situació econòmica del país.

Es á dir: acceptarán el govern sempre que 'l rebot estigui ben provehit. D' altra manera no val la pena de sentar-se á taula.

La Bolsa ha suferit una baixa.

El descens s' atribueix á la presentació del projecte de construcció de una nova esquadra.

Els bolsistes son uns àguilas en materia d' anticí per als aconteixements. Tenint esquadra, estém exposats á un nou Cavite y á un nou Santiago de Cuba. Pot tardar més, pot tardar menos: pero ha de venir, y es per aixó que la bolsa s' arronsta ja desdeara.

Gat escaldat, ab aigua tebia 'n té prou.

Un telegrama curiós que retallo de un periòdic local:

«Roma, 9.—Atribuïse al Papa la declaració de que no consentirà que el Rey d'Espanya contraiga matrimoni con una protestante. Si pide la mano de la princesa Patricia de Connaught, serà bajo la condició de que la novia debe abjurjar del protestantisme.»

Volen saber lo que opina LA CAMPANA sobre aquest particular?

Allò tan sapigut: «Intervencions d' aquesta naturalesa no necessitan comentaris.»

Baixa las iniciatives del incansable Lerroux estan á punt de sindicar la major part de las associacions republicanes de Barcelona, ab el propòsit de estableir institucions d' ensenyansa y de mutualitat, en tots els rams de l' assistència.

Es una idea hermosissima y sumament práctica, qual importància no es menester posar de relle

Y's banquers d'aquestas capitals, pera fels hi rendir bonas ganancies, ¿en qué diran que les han invertidas? En nudrir els empréstits japonesos.

De manera, que una bona part dels poderosos elements bélics de que disposa l'Japó, han sigut adquirits ab els diners del clero rus.

Já poden, donchs, benestar als infelissos soldats que van á la guerra! Las mateixas mans que les hi prodigan les benediccions han contribuït al seu extermi!

Y quins tips de riure ha de ferse Budha, desde l'seu cel japonés, al veure la patriòtica conducta dels sacerdots de Cristo!



PRADES, 4 de maig

Tenim en aquesta vila un merlot negre que diu que vol canviar de parroquia, á conseqüència d'estar molt disgustat perque assisteixen molt poches espectadors al seu teatre, principalment els diumenes, que's queixa de que no hi van més que quatre ó cinch homes.

No s'amohní que jo en breus paraules li diré l'motiu d'escassejar la llana en aquesta vila.

El jovent ja porta en lo intim de sa conciencia després y odi al fanatisme, y las personas d'edat més avansada encare veuen brollar dintre l'seu pit aquells recorts de la passada guerra civil.

El seu antepassat, el merlot d'aquell temps, capitanejava una partida de carlines per questa comarca y ab lo seu sabor y la cara que feya, se sembla més á un cafè que á un ministre de Deu. Un dia feu circular una ordre per tota la vila encomanant á tothom que assistís á sentir un sermó á la plassa, baix pens de la vida. La primera espurna verinosa que llansà en aquest sermó fou contra la sanch liberal, diuent: que si ell sabia qu'entre aquella gentada hi haques algú que tingues la idea liberal, ali meixa se'l fusellaría.

Donchs, si, mossén Candela; aquests recorts encare alienan en el cor dels nostres pares. Aquí te la resposta á sas desesperades exclamacions contra 'la que no van á missa. Y si se'n va d'aquesta vila, vosté que sab el p' que s'hi dona, aconselli als seus companys que passin de llarg y deixin aquesta població en pau y gracia de Deu.

LLORET DE MAR, 13 de juny

Trobantse á n'aquesta vila unes quantas famílies que confian els seus fills á aquests de l'aranya negra, pel simbol delicte de no saber la liissó un noyet de deu anys, va ser brutalment apallissat per un dels que's vesteixen pel cap, al istil del celebre pare Román.

Com que 'l cas de referencia ha tocat de torn al fil del dignissim Jutge d'aquesta localitat, veurém lo que determina si compleix el seu deber la justícia burlada y escarnida. Potsé se posará ff d'una manera efoca y radical aquests abusos que's col·locan al nivell dels zulius.

«Patronato Escolar Obrero de Mataró.—Sr. Director de La Campana de Gracia.—Mataró 16 de mayo de 1905.—Muy Sr. mio: el número de su periódico corresponde al dia 13 del corriente mes, inserta la correspondencia de esta ciudad que dice que tuve el capricho de representar la Cens, y haciendo el papel de Jesús, llevé los pies á las muchachas á quienes enseñé la doctrina: y añade que podías haber desempeñado el papel una de las muchachas, y así yo no habría pecado. Lo relatado en el sueldo es totalmente inexacto. La idea de celebrar el Jueves Santo la ceremonia del Mandato y no de la Cens, no fué mia, sino de la Comisión de Señoras del Patronato Escolar Obrero de Mataró, y para el lavatorio de pies, se eligieron doce niñas de diez años, desempeñando la Superiora de la Escuela y las Señoras de dicha Comisión sin yo tomar parte en él. Perdonando al correspondiente los desprecios á mi persona y las maliciosas insinuaciones que el sueldo contiene, requiero á V. para que, publique esta rectificación en el próximo número de su periódico.—José Valdés Poro»

BANYOLAS, 13 de juny

Diumenge passat ens feu una visita la simpática agrupació coral d'Uñi Republicana de Girona, que tan agradadament dirigíen el mestre D. Rafael Colomer. Ostenta tots els coristes el gorro-frigi, enarbolant un d'ells el preciós estandart de la societat.

La festa resultà brillantíssima y fou molt ben acollida per part dels veïns y per las autoritats, essent aplaudida totas las pessas del repertori d'en Clavé, principalment la engresadora *Marsellesa*, quinas notes vibrants promogueren el més gran entusiasme.

A la nit foren obsequiatos ab un ball, resultant més que insuficient el local de la Societat hont se celebrava; y l'endemà al matí se'ls invitá a un passeig pel llach.

Per molts anys, pugui repetir tan carinyosas visites els aixerits coristes de Girona.

CRAU-ALTA, 5 de juny

No som els republicans els que voldríam arribar al lamentable extrém de barallarnos ab els que no participan de las nostres idees; respectem les de tothom quan aquelles se segueixen y propagan ab convicció; pero com la titulada gent de bé y catòlics d'una pessa, salvo algunas excepcions, no més rendeixen culte á Santa Hipòcresa, de aquí ha esdevingut qu'algú d'aquesta sense fer pregaries ha vist ploure damunt la seva cara, per més qu'ell diu que va sentir un tró y va veure las estrelles desseguida. Aquesta gent, que rés dels republicans troben ben fet, haurfan de ser els primers en callar, perque haurfan de recordar que's conjuraven per no pagar el reparto de consums, perque l'Ajuntament republicà considerava havia de aumentar el dret á ella com á pagos y propietaris y rebaixar á la classe treballadora fabril que no tenia terra per cultivar y que bé prou no pagava quan havia d'anar á comprar las matèries de primera necessitat a'ells. Aquests son els críticons de sempre y volen que no siguin dit qu'ells son els ambiciosos de mando, que, veient que havfan fet á tots per tornar á governar, anavan á votar y buscar vots per l'Alfonso, perque tornés á ser diputat y les agregació al Sabadell. Aquests son els calumniadors; per això van tant á la iglesia, perque 'ls remordeix la conciencia dels pecats qu'han fet; perque 's recordan que l'arrós que menjavan á la salut del diputat per Mura avui el paga car el poble de la Creu-Alta; y que no olvidin els de la *ganaderia* dels Tomás, Curullat y C. que hi ha un díxto català que diu: «A boca tancada no hi entran moscas», no fos cas que fessin el *bobo* y la pescatera y trobesin que algun republicà honrat se sentís ofès per las acostumadas columnas que deixan anar, y llavoras per més que 'ls consideren dignes de llàstima perque no' hi ha més que lo que Deu hi ha posat, devengadas las ideas se canvian, y en lloch de ser republicans federalists no se les haguessin de haver ab partidaris de la Repartidora... ó ab clericals que imitan al bisbe ab lo de la confirmació.



## EL SOCIALISME A LA XINA



UI sab, ni es capás de preveure, lo que 'ns pót venir del Extrem Orient, inmèns laboratori de ideas y costums aquí desconeiguts?

En la nació xina, tinguenda per decretá y atascada, s' hi mantenen vius els gérmons de una nova organiació social. Aquests días un doctor del Celest Imperi, nomenat Sun-Yat-Sen, trobantse á Gant (Bèlgica) al objecte de solicitar l'admissió del Partit socialista revolucionari de la Xina al Comité internacional, feu á un collaborador del periòdic *Vooruit*, las següents relacions, verdaderament curiosas:

«Els Mandxás opriimeixen á la Xina, tal com els russos ho fan ab la Polonia y 'la espanyols del segle XVI ho feran ab els vostres antepassats. Així, donchs, el primer article del programa dels nostres adeptes en el Celest Imperi diu així: «La Xina xinos y 'ls opressors extranjers á la porta».

Convé no olvidar que á la Xina la totalitat de la terra es propietat comunal; de manera que hi ha allí poches propietaris de terrenos: aquests se deixan als habitants, ab subjecció á determinades condicions.

«Els xinos tenim un sistema tributari molt senzill: cada hu paga segons els seus medis: las cargas públicas no pesan, donchs, com aquí á Europa, sobre las classes desheredadas, es á dir, sobre la massa dels habitants.

«Y encare 'ls nostres companys socialistas prenen millorar aquest régime donantli bases unitarias, y evitant que una classe pugui desposehir á un' altre.

«El maquinisme ha fet á Xina poches progressos; la major part del traball s' efectua á mà. Els obrers xinos venen á trobarse en una situació idèntica á la que tenien els artesans d'Europa en els temps dels oficis y gremis. Tots están organisats y ab més solidarés qu' en cap altre part del mon. La seva sort material dista molt de ser deplorable. No hi ha gaires pobres, pero encare menos hi ha richs. Y 'ls que ho son no poden pas procurar-se á pesar de sas riquesas, la meytat del confort y 'l luxo dels capitalistes europeus de producció.

«Las corporacions y 'la gremis son els que s' han oposat ab major energia á la introducció de màquines y á la importació dels procediments europeus de producció.

«En aquest punt els xinos saben molt bé lo que s' fan y la prova es que poden contarse entre 'ls pobles més ditzosos del mon.

«Están al corrent de lo que 'ls proletaris d' Europa han hagut de sufrir del mon capitalista de producció, y no volen de cap manera ser esclaus de las màquines. Molt lluytarán els socialistas xinos avants de consentir que sigui admés el maquinisme ab sos inconvenients y defectes. En tot cas, aspiran á construir de una sola empenta el nou edifici social. Dels progressos de la civilisació volen treure'n tot el profit possible, deixant en absolut de serne las víctimes. En un mot creuen possible passar sense transició del régime mitjà eval de las corporacions á l'organisiació socialista, sense tenir que arrostrar las miserias y vicisituts del régime capitalista.

«De aquí á algunes anys haurém realisat els nostres somnis més atrevits, perque 'ls gremis y oficis xinos están impregnats d'espirit socialista. Viurém en plé régime colectivista. Y els països d'Europa n'trevarán un profit gran, no sols per la forsa del exemple, sino també perque s' haurá demostrat prácticamente que 'l colectivisme no es una quimera ni una utopia. Operarà més conversions lo que 's fassi á la Xina, que alguns anys de polémicas y milers de conferencies.

«A la Xina no está 'l socialisme entre bolquers com s'imaginava molta en altre temps. Jo fins m'atreviré á dir que ha deixat ja el calsat de hoy. Tots els gremis están adherita á las nostres idees, y no esperan sino la senyal pera principiar la lluya.

«Ademés, la xifra respectable de cinquanta quatre periòdics socialistas redactats en xino, dona una idea de la quantitat de lectors y adherits á las nostres conviccions. Y s' ha de tenir en compte que á la Xina el número dels analfabets es molt més considerable que á Europa.

Hem traduït aquestes manifestacions per la novetat qu' entranyan y 'la punts de vista que desubreixen.

Hi ha qui tem el perill groch. Potser tingui rahó, segons siguin els móvils del seu temor. Pero així com Europa ha anat á aquellas regíons á introduir la seva civilisació que tant pugna ab l'ingénita d'elles, qui sab si en un avvenir no massa llunyà, la ciutat assitàtica, modificada per efecte de las nostres influencias, se'n imposarà en moltes de las seves condicions adaptables al espirit de justicia y á las rahons de conveniencia pública!

Las ideas y las institucions, al igual que las aygues del Océan, tenen el seu flux y 'l seu reflux.

J.

## VIDA ARRASTRADA!

La gent dirà lo que vulgui, pero 'ls que tenim senderi y no cedim al imperi de cap maligna passió, sabémos de molt bona tinta, per més que això á algú l'empipi, que 'ls senyors del Municipi son dignes de compassió.

Homes senzills y modestos, al deixar sa llar tranquila,

y entrá á Casa de la vila qu' van anarhi á buscar? Ohí, ohí, maliciós sense cervell ni coneixença; i'veusela aquí la existència que 'ls pobrets han d' arrastrar!

L' edil que exerceix el càrrec ab la secretaria deguda, ja pot dir que té venuda la llibertat del seu cos. May sab quan tornarà á casa, ni si haurá dormit á fora, ni en quin siti ni á quin hora podrà menjarse l'arrós.

Ara ves al Tibidabo —clar, pagant la Pubbilla— diná ab una quadrilla de forasters que han vingut; ara ves á Vallvidrera á obsequiar á una caravana de sabí de Vallivana ó amics de Calatayud.

Que 'ns visita un príncep xino ó un gran duch del rus imperi? Inmediatament tiberi en el millor restaurant. Que baixa *El Laurel* de Jaca ó *El Iris* de la Bordeta? Ab arreglo á l'etiqueta se 'ns ha de rebre menjant.

Y avuy forada ab uns belgas, demà farton ab tres moros, ara xefis ab tres coros, ara ab un ex-president, el pobre regidó s' passa la vida aixecant la copa, y dina, y esmorza y sopar casi sempre oficialment.

Vé luego el rengló dels viatges. Per naps ó per xiribas, cada dia ó doze dies es precisa anà á Madrid. Y quan no á Madrid, á Cádiz, ó á Sevilla, ó á Pamplona, ó á Jaén, ó á Tarragona, ó á Reus ó á Valladolid.

«N' hi ha prou ab això! ¡No encare! Per més qu' ell s' hi restitexi, cal que 'l regidó assisteixi á la festa tal ó qual, y que, rebut allí ab música, ocupa la presidència y brindi ab certa eloquència en el lunch que hi ha al final.

Després vés al *Coso blanco*, y al xefis del club *La Mona*, y al piscolabis que 's dona perque s' ha obert un carré; y arriba á la retreta, y al gran ball, y á l'alborada, y á la *soirée* organisa per la societat A ó B.

Y hala, sempre d' aquest modo, rodola com una botxa, en tren, en carro, en cotxe, banqueteant dia y nit. L' un:—/Tome V. un bocadó! l' altre:—/Li toca la dreta! aquí:—/Pendrà una copata! allà:—/Un puro, si es servit!

Ah!.. ¡Y encare hi haurá réprobos que per singularizar-se s' atreviran á burlar-se d' aquests àngels de bondat! Criticá á uns sers que no viuen, realisant sa missió augusta! ¡Qué n' es d' ingrata y d' injusta la miseria humanitària!

Nó: no 'ls hi tingueu enveja á n' aquests nobles patricis que tan grossos sacrificis fan per pura abnegació. Ben al revés, creguén sempre que, ab detenció analisada, si al món hi ha vida arrastrada, ies la del trist regidó!

C. GUMA

## L' intríngulis

'extranger—un extranger que ha corregut tot el món, que parla sis llengües (una més qu' en Villarurta) y que sab una pila de coses que la generalitat les ignora—aqueu dia estava molt charmant, y l' ocasió va semblarle propicia per ferlo cantar un rato.

Sense entretenirme en indirectas ni circumloquis, vaig abordar-lo de dret.

—¿Qué me'n diu de la marxa d'Espanya?—vaig dir-li de bonas á primeras.

—Perfectament bé.

—¿Que parla en serio?

—Sempre hi parlo jo. Lo que hi ha—y d' aquí ve sens dupte la seva extranyesa—que jo'm miro las coses d'aquest país com á foraster y vosté se les mira com á espanyol.

—Ja entenç. Vosté está en el mateix cas del constructor de caixas de mort, que en temps d'epidèmia declara que tot marxa en popa.

—Cruel es la comparació, pero no diré que sigui mal trobada.

—¡Preciosa confessió!... Això equival á dir que Espanya, als ulls dels extrangers, es una nació que 's fon com una candelà.

—Als ulls dels extrangers y als ulls de tothom. Cego ha de ser qui una cosa tan clara no veji. Observi lo qu' està succeixint avuy á Madrid. Acaben d' obrir-se les Corts; s' han reunit els legisladors del país, y en lloch d' apressurar-se á posar remey á las variacions y gravíssimas dolencias que temps h' venen minant. ¿en què s' ocupan? En mirar quina cara fa en Maura y quin color té en Villaverde; en discutir si aquest caurá y pujarà aquell; en averigar lo que diu en Moret de 'n Montero y lo que pensa en Dato de 'n Pidal... Una nació quals prohoms s' entrenen ab aquestes tonterías, zahont vol vosté que vagi sinó al desastre?

—¿Aquesta es al extranger la opinió general?

—Es la opinió dels homes que pensan, que hi veuen lluny y que saben llegir el perverir.

—¿Qué esperan, donchs, aquests homes? ¿Per què no mouhen els fils invisibles que cambian la sort de las nacions?

—¿Què? ¿La intervenció? ¿La pressió diplomàtica?

—No 'ns precipitem!... No vaig tan enllà. Sense intervenir, sense fer sentir cap classe de pes, medis tenen las nacions fortes pera aconsellar—posemhi aquesta paraula—pera aconsellar als pobles débils y marcarlos el camí més convenient als seus interessos.

—Si que la faríam bonal... Ha parlant d'interessos, y això es posar el dit á la llaga. ¡No comprén vesté que 's interessos d'Espanya no son els nostres? Que á Espanya pugui no convenirli anar com va, m' sembla lògich; pero que 's extrangers deuin



QUESTS días hem estat sobre un volcà... ó sobre un balcó, ó sobre lo que millor à vostés els sembli. Se prengueren grans midas de precaució, perque's temia un alsament. Uns deyan que republicà, altres que carlí, y al-guns, per no equivocar-se, asseguraven que havia de ser republicà y carcunda á la vegada, com si en plé mes de juny ens trobessim en plé Carnestoltes.

Y à pesar de tot, l'alsament, no republicà y carlí solzament, sino nacional s'efectuà tots els días sense remissió. No hi ha espanyol-excepció feta dels malalts—que quan estiguí tip de dormir no s'aixequi.

Lo més trist de l'alarmà es la molestia que les autoritats se prenen y la que donan als seus subordinats.

Ben clarament li deya dilluns un pobre sorge á la criada de casa:

—Qué tens que fas tan mala cara?—li pregunta la noya.

### En Villaverde, camí del Congrés



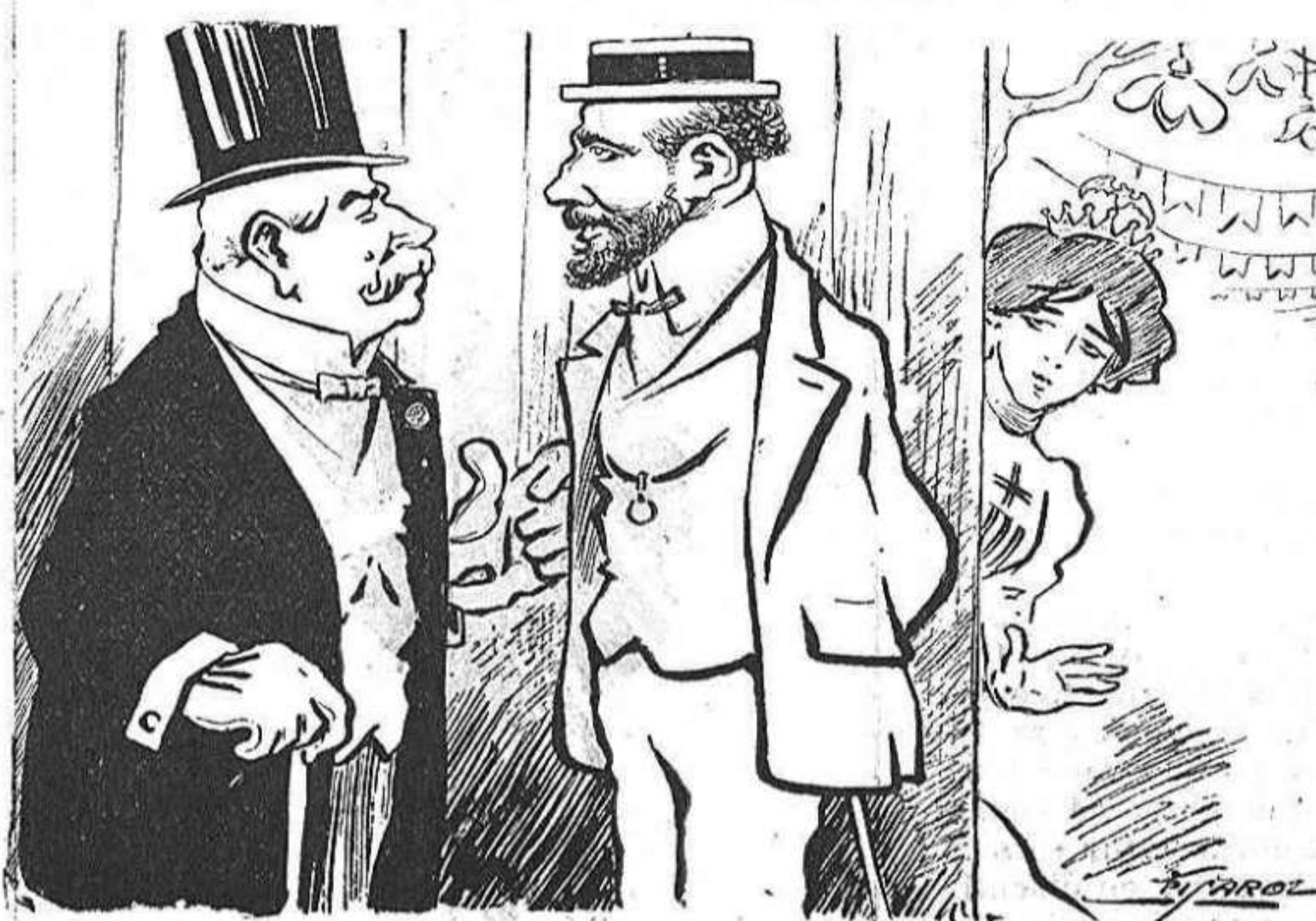
Cada dia quan hi va  
fa'l pobre home'l mateix càcul:  
—Ay de mí! M sembla que avuy,  
descarrega el gran xubasco.

### La eterna historia



El burro sempre reb.

### Junta d'autoritats



—Mi general, ¿qué hay de nuevo?  
—Que estamos sobre un volcán.  
—¿Un volcán ó un balcón?

—No'm trobo pas gens bé—li va respondre'l pisoto.  
—Y aixó, ¿per què?  
—T'ho diré en secret perque t'estimo; pero no ho fassis corre. La nit passada 'ns van fer dormir sobre las armas... y estich tot capotat.

En Teodoro Baró—que per cert ha deixat de ser redactor-jefe del *Avi Brusí*, per haverli sigut confe-rit aquest càrrec al mallorquí Oliver—cantava l'passat diumenge les glòries y las esperances de la nació, sintetitzades en el següent satoral:

«No,—deya—el pueblo de San Leandro y de San Isidoro, de Santo Domingo y de San Juan de la Cruz, de San Ignacio de Loyola y de San José de Calasanz; de San Juan de Dios y de Santa Teresa, vive y vivirà.»

Y si no viu podrà dir á lo menos, al llegir aquesta restallera:—Ja som á *Sans*.

Els barcos russos apressats pels japonesos han sigut rebatejats ab noms d'aquell país. Es molt extrany lo que succeix en aquesta materia: els *confis* se reparteixen avants del bateig.

Els noms que portaran desde ara aquells bastiments son aquests: *Iwany*, *Iki*, *Okinoshima* y *Mishima*.

—No es veritat que, l'últim sobretot, sembla un nom de gata?

Donchs lo que s'ha de procurar es que la gata aqueixa no tregui las ungles.

Un periódich anglès *Daily Mirror*, publica les següents ratllas:

—Se diu ab grans visos de verossimilitud que la vinguda del rey D. Alfonso á Inglaterra no obheix exclusivament al desitj de fer una visita de mera cortesia. L'admiració del jove monarca per la princesa Victoria Patricia, filla segona del duch de Connaught, presta un interès romàntich á n'aquesta visita.

—Avants d'ara no havia vist may á n'aquesta princesa, però fa alguns mesos y després de veure un retrato seu, expressà un gran interès per conéixer l'original, y's diu que desde llavors ha portat la fotografia de la princesa, en la butxaca del pit.

Seria curiós saber si es la butxaca interior; perque en aquest cas, en llenguatge català, hauríam de dir que la porta *al infern*.

¡Quinás cosas! ¡Veritat?

En Romero Robledo, en sa calitat de President del Congrés, ha sagut de ser qui ha pronunciat l'elogi fúnebre d'en Silvela.

—Del seu mortal enemic!

Pero es allò del refrà: «A enemic que huye, puente de plata», qu'en el present cas se pot traduir aixís: «A enemic que's mor», el carruatge fúnebre més pompós.

En Villaverde va rebre á caixas destremplades als representants de l'Assamblea d'alcoholers. Entre altres coses els hi va dir:—Vostés proposan un impossible. El Tresor necessita diners.

Aixó vol dir que á n'en Villaverde li ha pujat l'alcohol al cap. No faltarà qui s'encarregui de desvorarlo.

Un episodi de la entrada de D. Alfonso á Madrid: «En el Buensuceso un individuo se acercó al coche real con un ramo de flores. La policía le detuvo. Llevaba entre las flores... un *memorial*.»

Si en el memorial demanava recursos, be's pot dir qu'era un arma blanca: un sabre.

Un altre episodi:

«Al desfilar ante los reyes el batallón de Cazadores de Madrid, la música de improviso tocó *La Marsellesa*, como alusión al reciente viaje del rey por Francia. La multitud pro-rrumpió en aplausos y vivas.

—Y qué bonica qu'es *La Marsellesa*! Sobre tot l'estribillo que comensa: «Aux armes citoyens!»

A Madrid s'ha vist una causa contra alguns empleats de policía acusats d'haver rebut diners de criminals. Pero de la proba ha resultat que l'únich culpable era l'inspector Luna, que morí fa temps.

De manera que ja tenim dos difunts: l'inspector y 'l mort que li carregan.

—Y la reparació judicial? Que vagin á ferla efectiva... á la Luna!

Algunas damas de l'aristocràcia madrilena están organitzant una corrida de toros, en acció de gràcies per haver sortit il·les D. Alfonso del atentat de París.

Deuen haver considerat aquestes bonas y distingidas senyors que no tot han de ser Te-Deums.

Bo es que's guanyin la vida, en cassos tan extraordinaris, els que s'affaytan la clepsa.

Pero també es convenient que llepin alguna cosa 'ls que'n lloch d'afeytarsela's deixa'n créixer la cueta.

—Capellans y toreros! ¡No

### El desenllás



Poch falta per acabá:  
una apretada, y ja está.

son, acàs, els més dignes representants de l'Espanya pintoresca?

Un silvelista acèrrim, feya l'elogi del seu ídol ab la següent frase:

—Vegin si'n tenia en Silvela d'intenció política, que fins al morir se havia de deixar desgabellat al partit conservador. Aquest ha sigut el seu últim cop de daga!

Parla *El Globo* del estat de Barcelona, á la que considera com el foco del anarquisme, y diu que «pera lograr el sanejament moral de la població fa falta un home de grans energies que assumeixi 'ls poders civil y militar.»

Es á dir, un dictador... un tirà que 'ns posi á tots les peras á quart.

Se comprén la tirria d'*El Globo*.

Lo qu'ell dirà:—Figúrinse si 'ls barcelonins serán dolents, que fins del nom innocent que jo porto per *El Globo*, 'n diuen la *bomba!*

Apunti Eminentíssim Cardenal Cassanyas.

El Papa ha enviat un missatje de felicitació y un preciós mosaïch de regalo al príncep imperial de Alemania y á la seva esposa Cecilia de Mecklemburg (tots dos protestants), ab motiu de son efectuat enllàs.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillament: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillament: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillament: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l Papa. Així li ensenyaría á tenir consèquencia religiosa.

—S'ha vist may una etzegallada com aquesta?... ¿Qué serà de la unitat catòlica?... ¿Qué serà de la santa intransigència?...

—Sab qué farà jo, Eminentíssim Cardenal Salvador, si tingües el cap dessota del seu capeló? Senzillamente: publicarà una pastoral ben reconagrada contra'l